

๑๕๕
๑๕๕
๑๕๕

๗๕

การแสดงผลงานแห่งชาติ ครั้งที่ ๖ ๕ พ.พ. - ๕ มี.ค. ๕๕ กรมศิลปากร



46
709

6th NATIONAL EXHIBITION OF ART. 5th FEB. - 5th MAR. 1955
DEPARTMENT OF FINE ARTS

(ลำเนา)

ประกาศ

กรมศิลปากรได้จัดการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติมาแล้ว ๕ ครั้งเป็นประจำ
รวมทั้งครั้งนทวยเป็นครั้งที่ ๖ ทั้งนี้เพื่อส่งเสริมศิลปอันเป็นวัฒนธรรมของชาติ ให้
ศิลปินในประเทศเราได้แสดงผลงานศิลปกรรมของตน อันจะทำให้เห็นถึงวิวัฒนาการใน
ด้านศิลปะของเราในปัจจุบัน คัดเลือกให้โตมาซึ่งศิลปินชั้นเยี่ยม กล่าวคือ ผู้ที่จะได้รับ
เกียรติเป็นศิลปินชั้นเยี่ยมนั้น จะต้องเป็นผู้ที่ได้รับประกาศนียบัตรเกียรตินิยมเหรียญทอง
รวม ๓ ครั้ง หรือประกาศนียบัตรเกียรตินิยมเหรียญทอง ๒ ครั้ง และเหรียญเงิน ๒
ครั้ง ในแต่ละประเภทสมควรที่จะได้รับการยกย่อง และในโอกาสนี้ก็ส่งเสริมศิลปิน
นิสัยแก่เด็กผู้จะได้เป็นศิลปินที่คืบต่อไปในอนาคตด้วย

การแสดงผลศิลปกรรมแห่งชาตินี้ ๗ พณ ๗ นายกรัฐมนตรีในฐานะนายกคณะ-
กรรมการมหาวิทยาลัยศิลปากรได้โปรดอุปถัมภ์เสมอมา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในชั้นนี้เอง
จากมหาวิทยาลัยศิลปากรมิได้รับงบประมาณสำหรับจัดการแสดง ๗ พณ ๗ ก็ได้โปรด
ให้เสนองบประมาณนี้ต่อคณะรัฐมนตรี ซึ่งก็ได้รับความกรุณาอย่างยิ่ง ประธานอนัติ
จากคณะรัฐมนตรีให้เงินรายได้สลากกินแบ่งเป็นเงิน ๕๐,๐๐๐ บาท สำหรับเป็นค่าจัด
การแสดงและรางวัล ในการแสดงผลศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ ๖ นี้ กรมศิลปากร มหา-
วิทยาลัยศิลปากร ตลอดจนศิลปินไทย รู้สึกเป็นพระคุณอย่างยิ่ง จึงน้อมเคารพและกราบ
ขอบพระคุณอย่างยิ่งไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย.

(ลงนาม)

พ.อ. รณสีทธิพิชัย

(พันเอกหลวงรณสีทธิพิชัย)

อธิบดีกรมศิลปากร

ผู้อำนวยการคณะกรรมการมหาวิทยาลัยศิลปากร

๒๕ มกราคม ๒๕๕๘

ศิลปะคืออะไร ?

เมื่อไม่กี่วันมานี้เพื่อนของข้าพเจ้าคนหนึ่งถามข้าพเจ้าว่า ศิลปะคืออะไร, ทำขึ้นด้วยความมุ่งหมายอย่างไร และในประการสำคัญก็คือทำไมเราจึงต้องจัดการแสดงศิลปกรรมขึ้น ครั้นข้าพเจ้าคิดว่าเพื่อนของข้าพเจ้าคงพูดเล่นตลก ข้าพเจ้าจึงหัวเราะ แต่เขากลับขอร้องอย่างจริงจังเป็นการให้ข้าพเจ้าตอบคำถามของเขา เพราะเขารับว่าไม่อาจเข้าใจในกิจการอันยิ่งใหญ่นี้ที่เราทำไปเกี่ยวกับศิลปะ ดังนั้นข้าพเจ้าจึงจำต้องอธิบายให้เขาฟังสั้น ๆ เท่าที่ปัญญาความสามารถของข้าพเจ้าจะทำได้

ข้าพเจ้าพูดว่า ศิลปะคืออะไรนั้นไม่ใช่ของง่ายที่จะอธิบาย เพราะเป็นการแสดงให้รู้ถึงอำนาจเร้นลับชนิดหนึ่งซึ่งบังคับให้มนุษย์ทำศิลปะขึ้น เช่นเดียวกับที่เรารู้สึกในความลึกลับอย่างยิ่งของจักรวาลหรือสากลจักรวาลและผลอันเกิดจากการหมุนเวียนของมัน แต่ขอให้เราพยายามที่จะแสดงความคิดซึ่งอย่างยิ่งนี้ออกมาเป็นถ้อยคำธรรมดาโดยย่อ ท่านจะเห็นได้ว่าในธรรมชาติข้างประสาทมลกลืนกันและมีความงามอย่างหาที่เปรียบมิได้ ก็ทำไมสิ่งที่เป็นความมหัศจรรย์ของธรรมชาติทั้งหลายที่ให้ความสุขใจแก่เราอย่างมากมายจึงคงมาและบริบูรณ์ นี่แหละคือสิ่งที่เราเรียกว่าความลึกลับอันหาที่สุดมิได้ แต่เรามีได้พิจารณาในด้านปรัชญา เราเป็นศิลปิน เรามองจักรวาลทั้งดงนั้นในวิถีทางสุนทรียะจะเห็นว่าทุกสิ่งทุกอย่างอยู่ในกฎของธรรมชาติล้วนมีระเบียบ, ความเหมาะสมกลมกลืนและความงามอยู่ทั้งสิ้น ที่มนุษย์เป็นเพียงจุลินทรีย์หนึ่งของจักรวาล จึงจำเป็นอยู่เองที่ธรรมชาติของมนุษย์จะต้องขึ้นอยู่กับกฎเกณฑ์อันเร้นลับและบริบูรณ์ของจักรวาล

โดยเหตุนี้เราจะเห็นได้ว่า ตั้งแต่ชีวิตคิดคำบรรพบุรุษยุคแรกขึ้นเป็นที่จะต้องตกแต่งร่างกายและสิ่งแวดล้อมของเขาให้สวยงาม ต่อมาวิวัฒนาการเจริญขึ้นมนุษย์ใช้ศิลปะไปในทางไสยศาสตร์เป็นขั้นต้น และขั้นต่อมาเพื่อความมุ่งหมายทางศาสนาและปรัชญา ในที่สุดถึงสมัยที่อารยะธรรมเจริญสูงขึ้นอีก มนุษย์ใช้ศิลปะเพื่อความสุภาพทางสุนทรียะบริสุทธิ์ และผลที่ได้รับจากความสุภาพทางสุนทรียะนี้แหละที่จะทำให้นมนุษย์เป็นมนุษย์โดยสมบูรณ์ขึ้น โดยอาศัยศิลปะ มนุษย์จะเชิดขยับสูงถึงขั้นเทยมเทพเจ้า และโดยวิธีนี้มนุษย์จะพ้นจากความป่าเถื่อน และสัญชาติญาณของสัตว์โลกธรรมดา

ศิลปะเท่านั้น (ซึ่งหมายถึงวรรณคดี, ดนตรี, จิตรกรรม, ฎีกากรรมและสถาปัตยกรรม) ที่จะทำใหวมวลมนุษย์เป็นพี่น้องกัน ศิลปะเท่านั้นที่ไม่มีขอบเขตของเชื้อชาติ ไม่มีการแก่งแย่งแข่งขันกัน ในผลประโยชน์ ศิลปะเป็นสื่อสำคัญที่จะยกระดับจิตใจของเราให้สูงขึ้นในอาณาจักรที่สูงส่ง และให้ความหวังในอนาคตอันเป็นอุดมคติแก่เรา

ข้าพเจ้าบอกแก่เพื่อนของข้าพเจ้าว่า ที่จริง, เกือบทุกสิ่งทุกอย่างที่สร้างขึ้นโดยมนุษย์เป็นศิลปะ เมืองของเรา, บ้านของเรา, เครื่องแต่งบ้าน, รถยนต์, เครื่องแต่งกายและแม้กระทั่งปากกาหมึกซึมของเราแต่ละสิ่งล้วนเป็นผลอันได้มาจากศิลปะทั้งสิ้น ถ้าหากท่านเชื่อในความจริงข้อนี้จะเข้าใจถึงเหตุผลที่ว่าทำไมอารยะชนจึงมีความกระตือรือร้นในศิลปะ และทำไมเขาจึงจัดการแสดงศิลปกรรมขึ้นบ่อย ๆ ความจริงงานแสดงทางพุทธิปัญญาเหล่านี้ล้วนให้การศึกษาแก่จิตใจและขัดเกลาวิญญาณของเราให้ประณีตงดงาม

ความจริง งานศิลปะที่อยู่ในการแสดงย่อมไม่ใช่งานชิ้นเยี่ยมหรืออุทิศนิยมของเราไปหมดทุกชิ้น แต่ในงานศิลปะ ๑๐๐ ชิ้น ท่านอาจได้พบงานสักชิ้นหนึ่งซึ่งก่อให้เกิดอารมณ์ซาบซ่านสะเทือนใจ ให้ความสุขและเป็นบ่อเกิดให้คิดให้ทำในสิ่งที่สูงส่ง นี่แหละคือความสำเร็จในเจตนาอันสูงสุดที่ยิ่งของการแสดงศิลปกรรม.

คณะกรรมการตัดสินงานศิลปกรรม

พ.อ. หลวงรณสีทธิพิชัย	อธิบดีกรมศิลปากร	ประธานกรรมการ
ศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี		กรรมการ
ม.จ. สมัยเฉลิม กฤดากร		”
ม.จ. ยาใจ จิตรพงศ์		”
ศาสตราจารย์ พรหม พรหมพิจิตร		”
หลวงวิสาทศิลปกรรม		”
นางมิเชียม ยิบ		”
นายชิต เกรียงประชา		”
นายสีทธิเดช แสงหิรัญ		”

JURY

Colonel Luang Ronasiddhi Pichai, Director-General of Fine arts Department-
-President.

Prof Silpa Bhirarri
M.C. Smai Chalerm Kridakorn
M.C. Yachai Chitrabongse
Prof. P. Prompichitra
Luang Visal Silpakam
Mrs. Misiem Yip
Nai Chit Rienpraeha
Nai Sittidet Senghiran

รางวัล

Prizes

เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง เหรียญทอง

1st Prize Golden Medal

จิตรกรรมในลักษณะไทย

Painting in Thai style

นายเลิศ พ่วงพระเดช

Nai Lers Puangpradech

จิตรกรรมในลักษณะสมัยใหม่

Painting in modern style

นายประยูร อุลชญา

Nai Prayura Uluchadha

นายสวัสดิ์ ตันติสุข

Nai Swat Tantisuk

ภาพเอกรงค์

Monochrome Drawing

นายชลด นิมเสมอ

Nai Chalood Nimsameo

ศิลปประยุกต์

Applied art

นายศักดิ์ วรรณทอง

Nai Sakdi Kuanpadung

เกียรตินิยมอันดับสอง เหรียญเงิน

2nd Prize Silver Medal

จิตรกรรมในลักษณะสมัยใหม่

Painting in modern style

นายนพรัตน์ ลิวิสิทธิ

Nai Noparatna Livisitti

นายชลด นิมเสมอ

Nai Chalood Nimsameo

ม.จ. การวิก จักรพันธ์

M.C. Karawik Chakrabandhu

ประติมากรรม

Sculpture

นายพิมาน มุลประมุข

Nai Piman Moolpramuk

นายชำเรือง วิเชียรเขตต์

Nai Chamruang Vichienkett

นายชลด นิมเสมอ

Nai Chalood Nimsameo

ภาพเอกรงค์
Monochrome Drawing

นายอังคาร กัลยาณพงศ์
Nai Angkarn Kalyanapongse
นายสวัสดิ์ ทันทีสุข
Nai Swat Tantisuk

เกียรตินิยมอันดับสาม เหรียญทองแดง
3rd Prize Bronze Medal

จิตรกรรมในลักษณะไทย
Painting in Thai style

นายโสภณ ปุณฺณรัตน์
Nai Sophon Poomraphanta
นายเปื้อง เปลียนสายสัย
Nai Pruang Pliensaisueb
นางสาวเสาวภา แสนสุข
Miss Suovapa Sansuk

จิตรกรรมในลักษณะสมัยใหม่
Painting in modern style

นางปราณี ทันทีสุข
Mrs. Pranee Tantisuk
นายแอนโตเนียว พี. คอกเตอร์
Mr. Antonio P. Doctor.
นายบุรินทร์ วงศ์สงวน
Nai Burintra Vongsanguan
นายคิลก สุขวิรัชย์
Nai Dilok Sukviruchya

ประติมากรรม
Sculpture

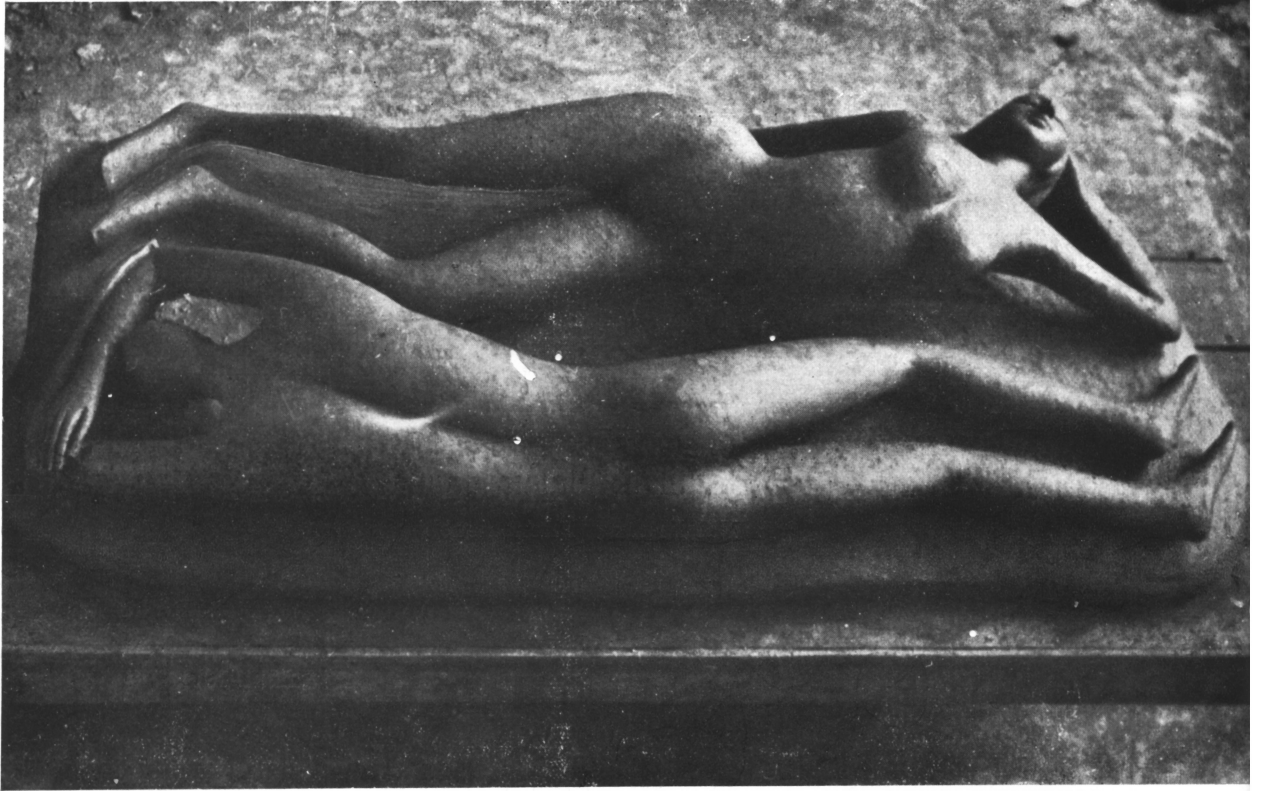
นายนคร สาคอร์เสติเยร์
Nai Nakorn Sakornstiera

ตกแต่ง
Decorative Art.

ม.จ. กาววิก จักรพันธ์
M.C. Karawik Chakrabandhu

ศิลปประยุกต์
Applied Art

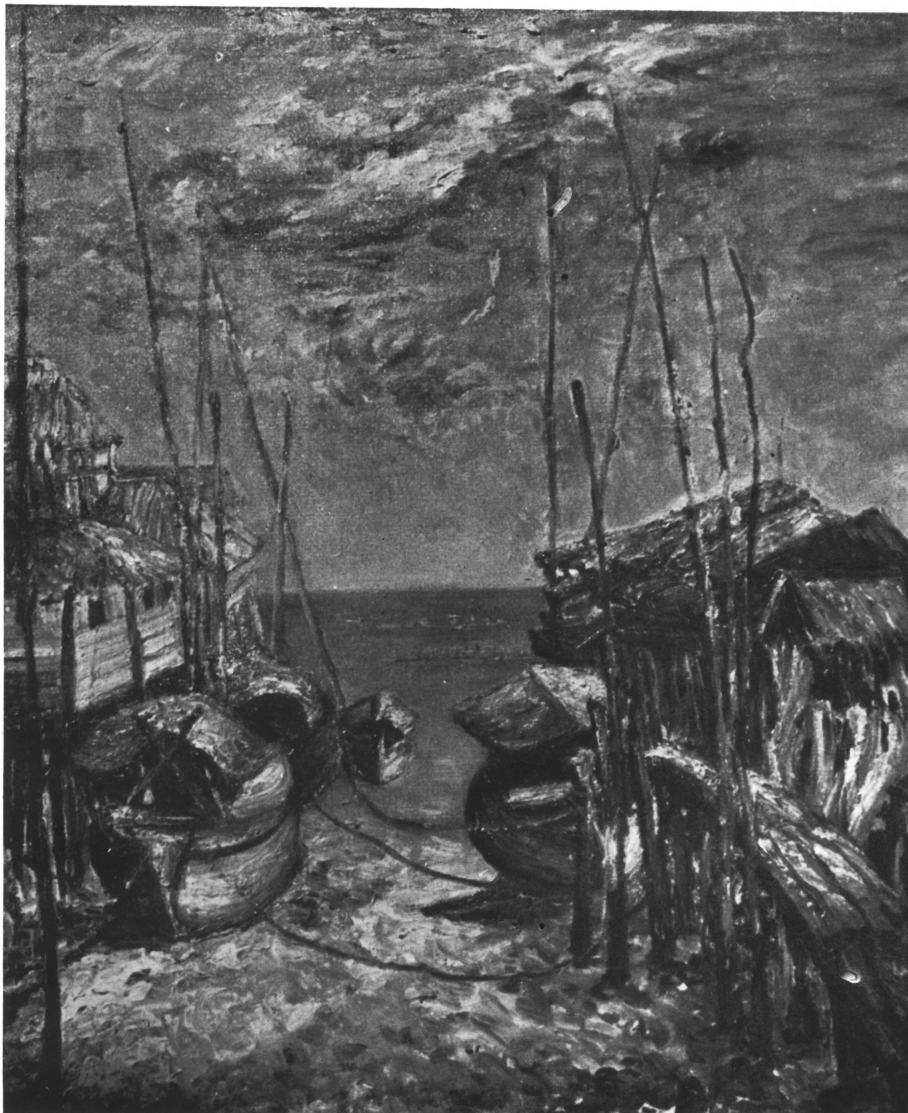
นายสืบ จิตตระนันท์
Nai Sueb Chittanandha



“เมฆแห่งชีวิต” “Nebula of Life”
โดย ชำเรือง วิเชียรเขตต์ by Chamruang Vichienkett

“ฤดูฝน”
โดย สวัสดิ์ ตันติสุข
“Raining Season”
by Swat Tantisuk



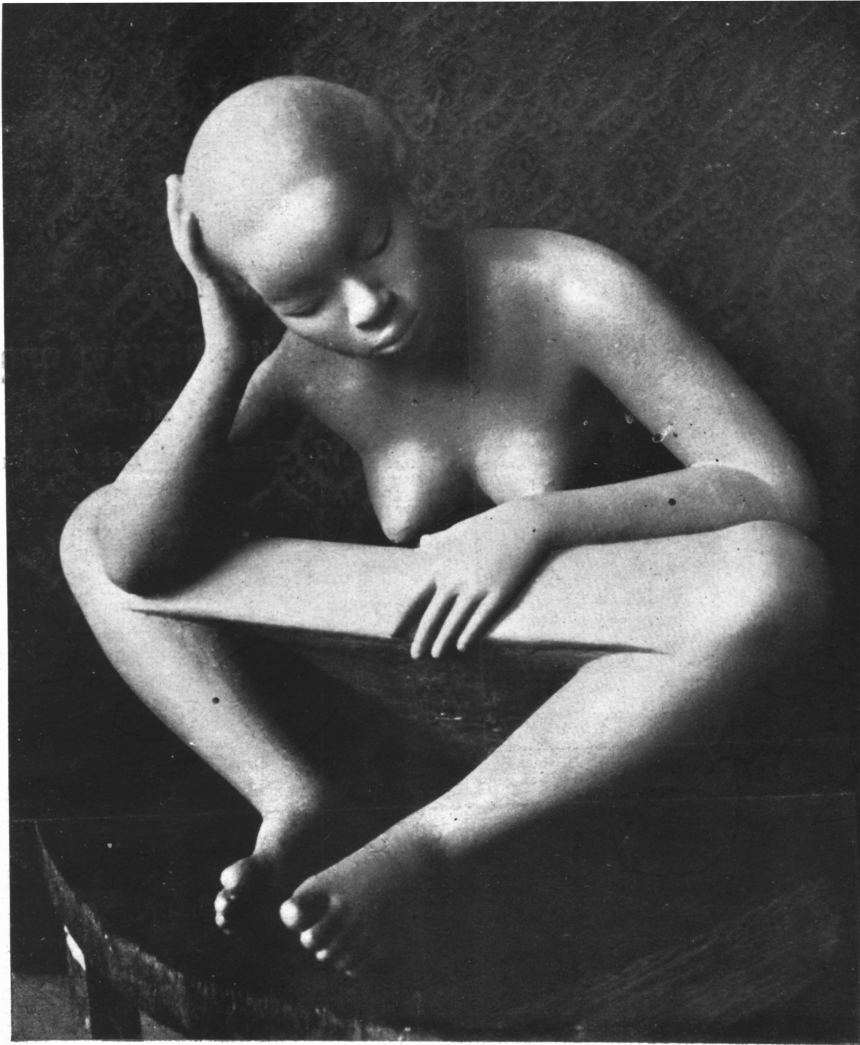


“บ้านชาวประมงค์”
โดย นางมิเซียม ยิบ
“Fishing Village”
by Mrs. Misiem Yip

“ชีวิตในบ้าน”
โดย สวัสดิ์ ตันติสุข
“At home”
by Swat Tantisuk



“สัตว์” “Composition”
โดย นคร สาคกรเสถียร by Nakorn Sakornsathira



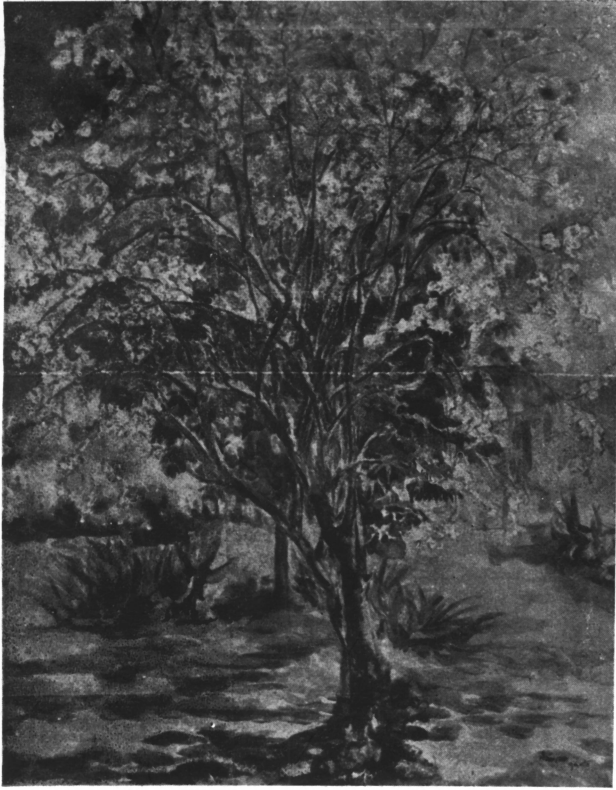
“คิด”

โดย ชลูด นิ่มเสมอ

“Preoccupation”
by Chalood Nimsameo

“ดนตรีธรรมชาติ”
โดย
อังคาร กัลยาณพงศ์
“Rhythm”
by Ankarn-
Kalyanapongse





“ไม้ดอกเหมันต์”

โดย ม.จ. หญิงพิลัยเลขา ติศกุล

“Poetical Nature”

by M.C. Ying Pilai Leka Diskul

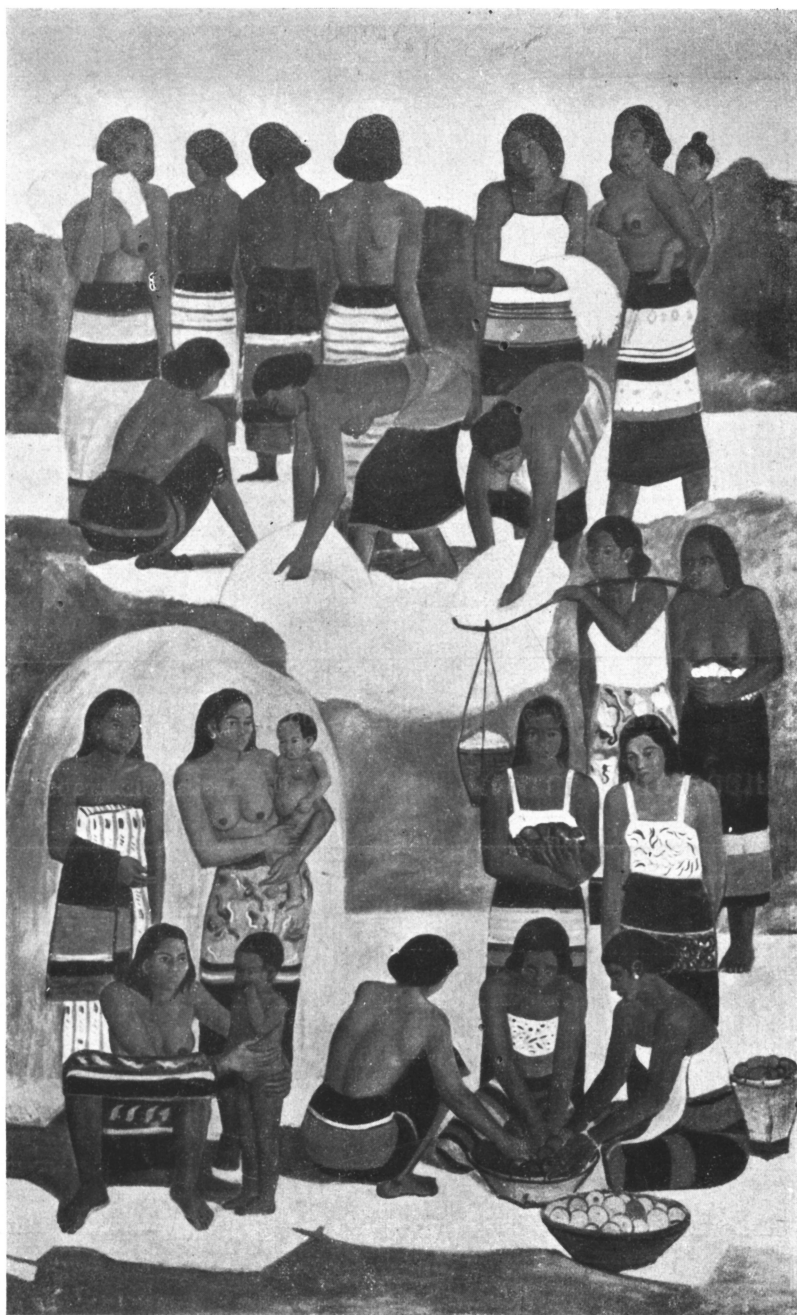


“ศรีราชา”

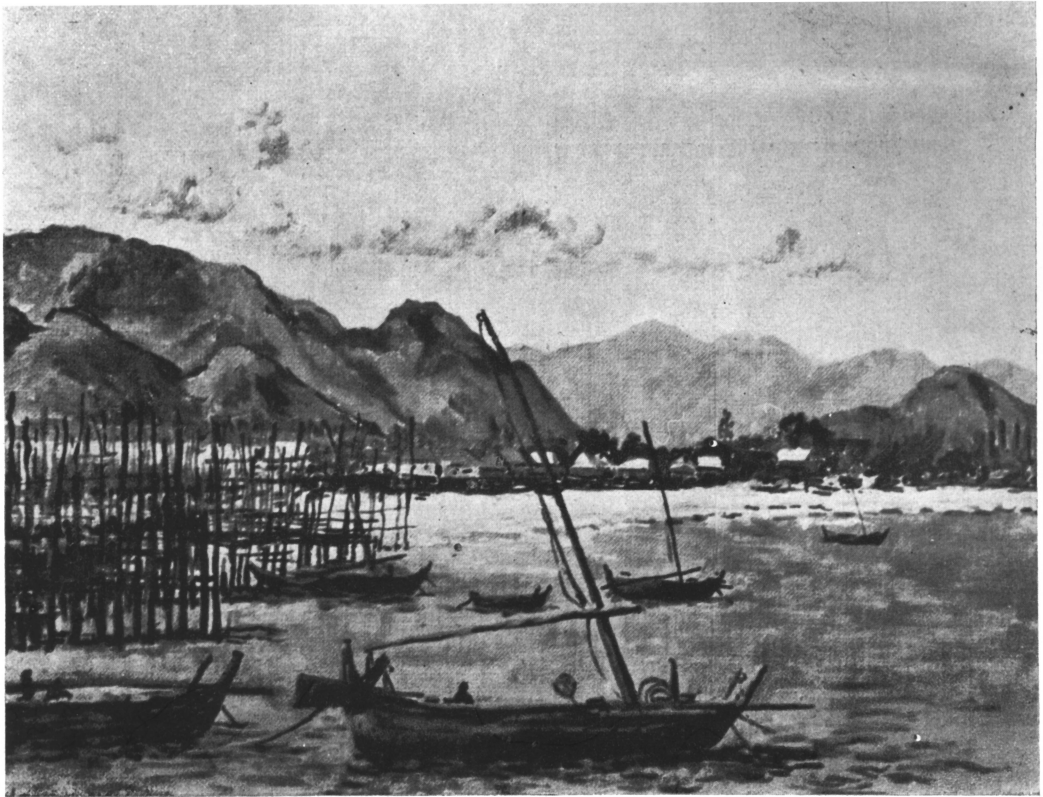
โดย นางมิเชียม ยิบ

“Siracha”

by Mrs. Misiem Yip

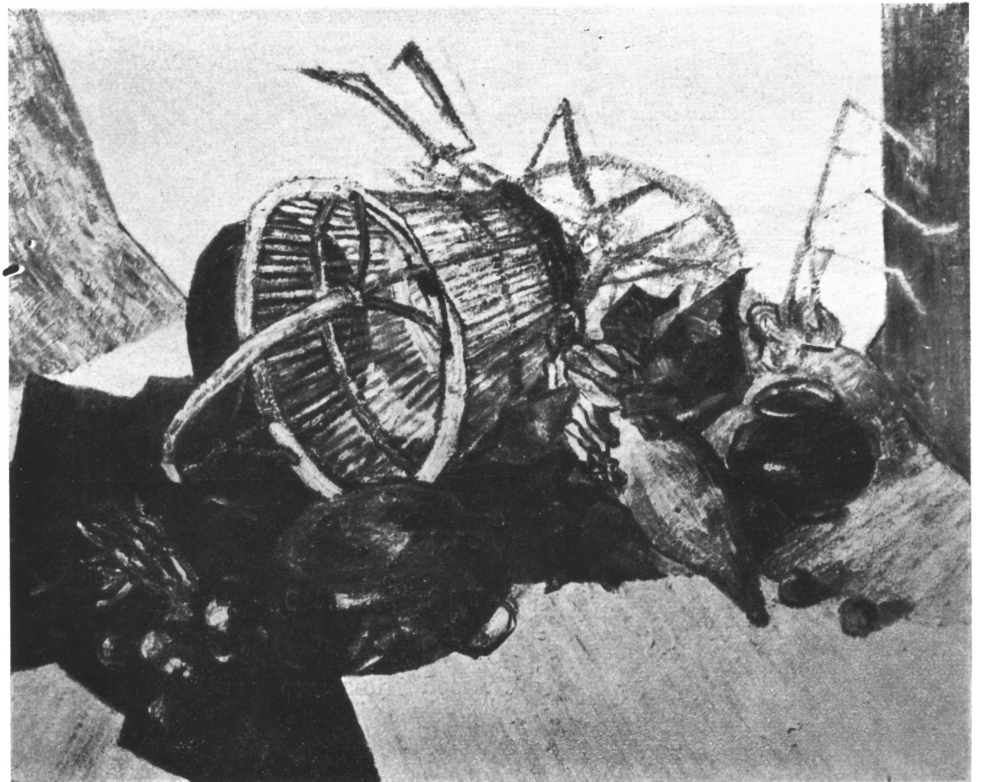


“ชาวนาไทย”
โดย ชลูด นิ่มเสมอ
“Thai Farmers”
by Chalood Nimsameo



“เรือประมงค์” “Fishing boats”

โดย หม่อมเอลิสะเบท จักรพงษ์ by Mom. Elizabeth Chakrapongse

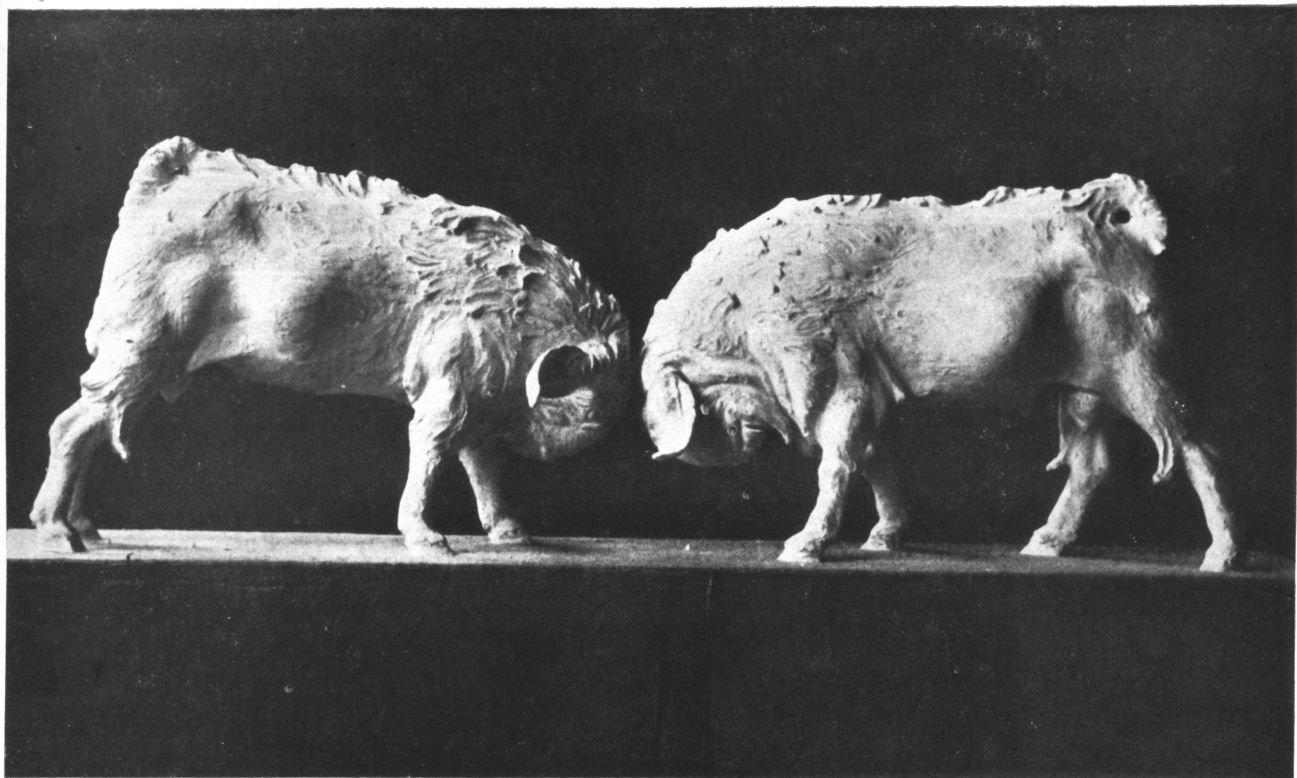


“ผ้าดำ”

โดย
นพรัตน์ ลิวิสสิ

“Still life”

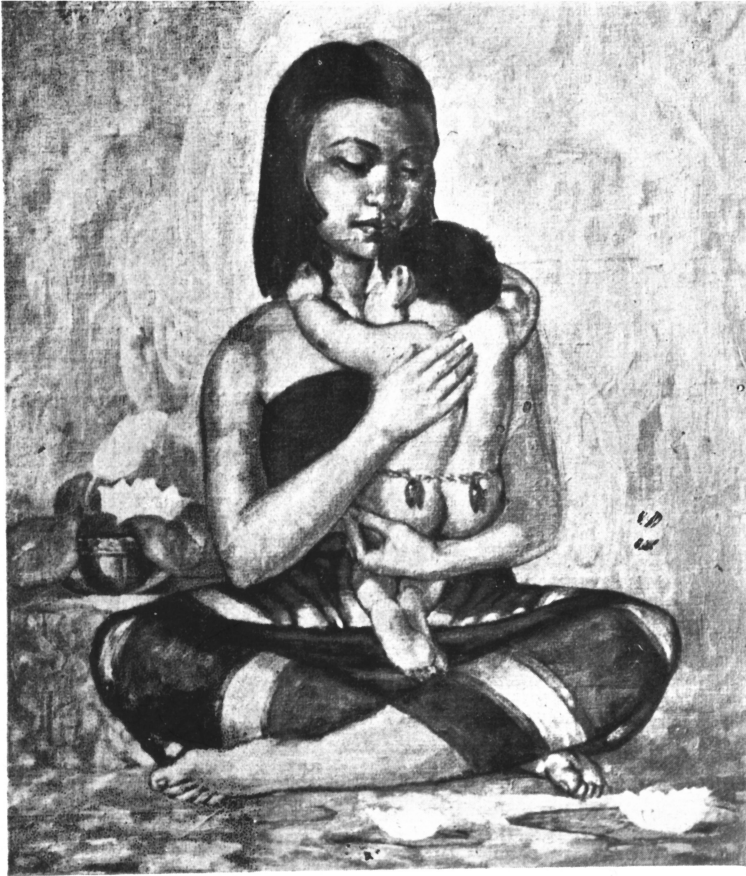
by Nopratna
Livisitti



“แพะชนกัน” “Fighting goats”
โดยไพฑูรย์ เมืองสมบูรณ์ by Paitun^r Muang Sombon



“หลังจากดับไฟป่า”
โดย
ม.จ. การวิก จักรพันธ์
“After the prairie-
fire, Chandburi”
by M.C. Karawik
Chakrabandhu



“แม่พระ”

โดย เอ. พี. ดอกเตอร์

“Madonna”

by A. P. Doctor



“จันทบุรี”

โดย

ประยูร อุลูชาฎะ

“Chandburi”

by Prayura

Uluchadha



“หลวงสมานไมตรีรักษ์”
โดย สิทธีเดช แสงหิรัญ
“Portrait”
by Sitthidet Sanghiran



“ตรวจทางน้ำ”
โดย
สิทธีเดช แสงหิรัญ
“Decorative
bas-relief”
by Sitthidet
Sanghiran



“แจ๊ส”

โดย องอาจ สุขวะณิช

“Jazz band”

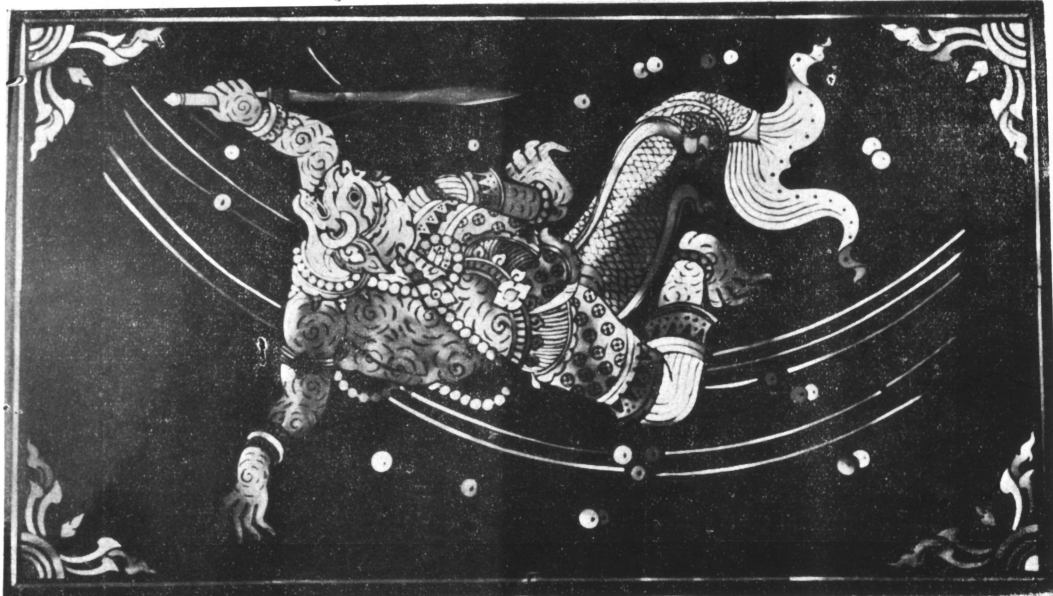
by Ongarch Sukavanich

“ทับทิมที่เงินลงมุกด์”

โดย ศักดิ์ ควรมงคล

“Thai design
in inlaid
mother of pearl”

by Sakdi
Kuanpadung





“แรกรุ่ง”

โดย แสง สงฆ์มั่งมี

“New Horizon”

by Swang Songmangmee

“คลื่นซัดหิน”

โดย

ปราณี ตันติสุข

“Rocks”

by Pranee Tantisuk





“ภาพเหมือน”
โดย เอ.พี. ดอกเตอร์
“Portrait”
by A.P. Doctor

“ทิวมะพร้าว”
โดย ชลูด นิ่มเสมอ
“Coconut-grove”
by Chalood
Nimsameo

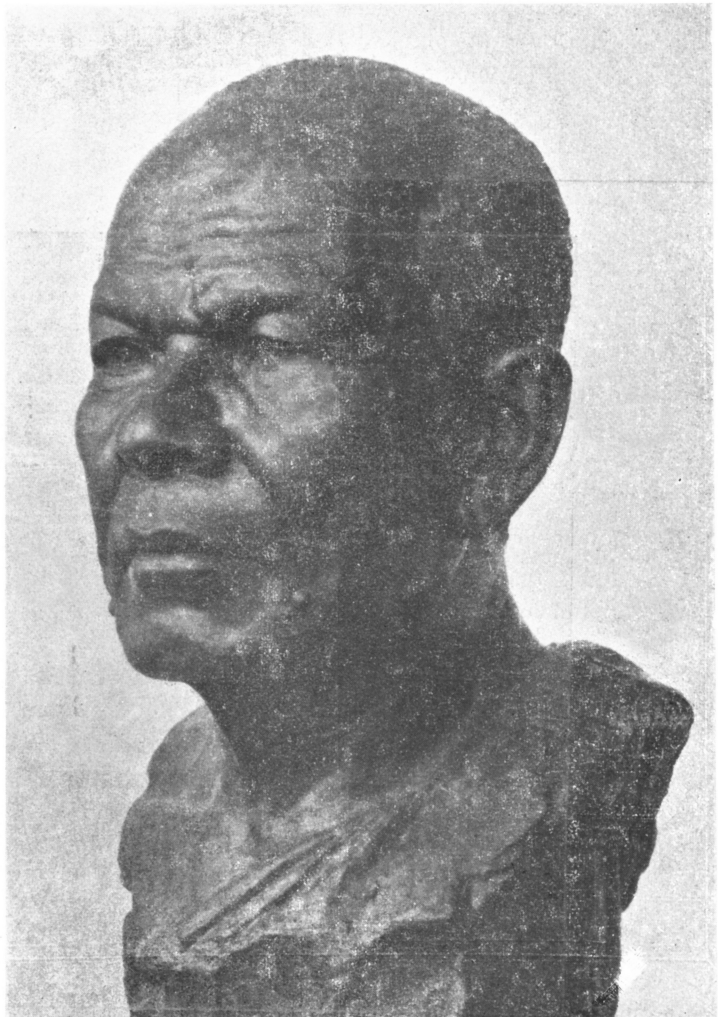




“บิณฑบาตรเช้า”

โดย ชลูด นิ่มเสมอ

“Morning Offering”
by Chalood Ninsameo



“ภาพเหมือน”

โดย พิमान มุลประมุข

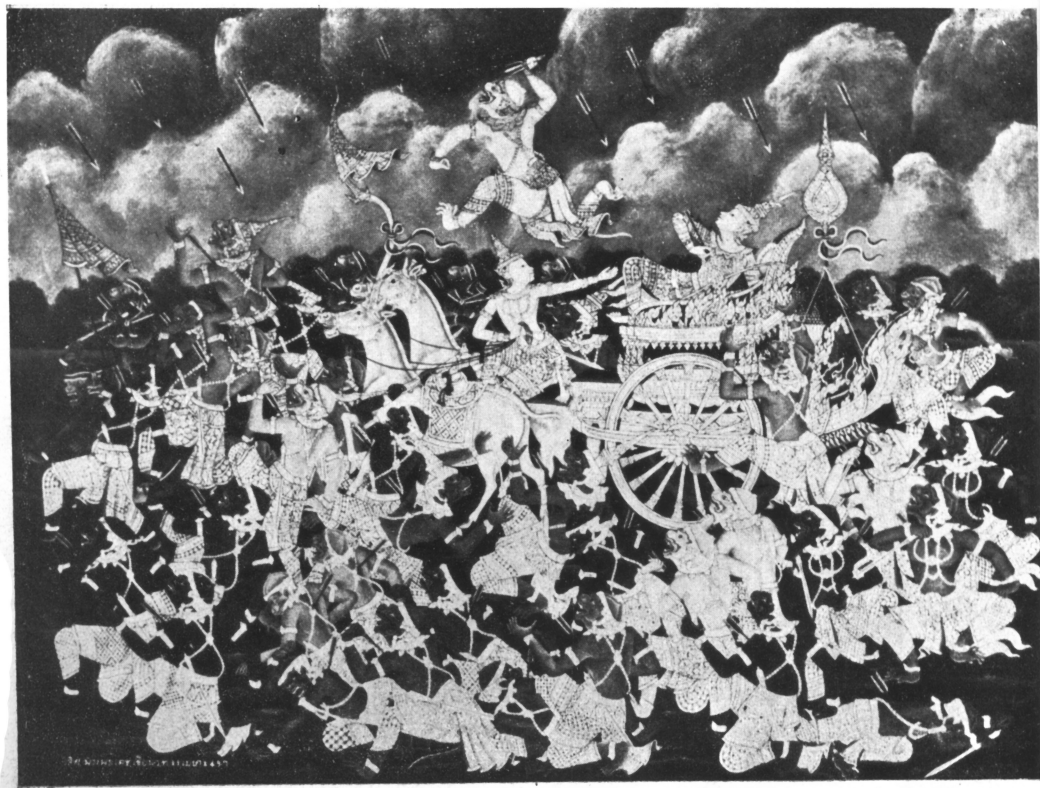
“Portrait”
by Piman Moolpramook



“ภาพเหมือน”
โดย สนั่น ศิลากรณ์
“Portrait”
by Sanan Silakorn

“รามเกียรติ์”

โดย เลิศ พ่วงพระเดช
“Ramayana”
by Lers Puangpradech





“ความรัก”

โดย ชิต เหริยญประชา

“The lovers”

by Chit Rienpracha



“ภาพเหมือน”

โดย

ศาสตราจารย์ ศิลป พีระศรี

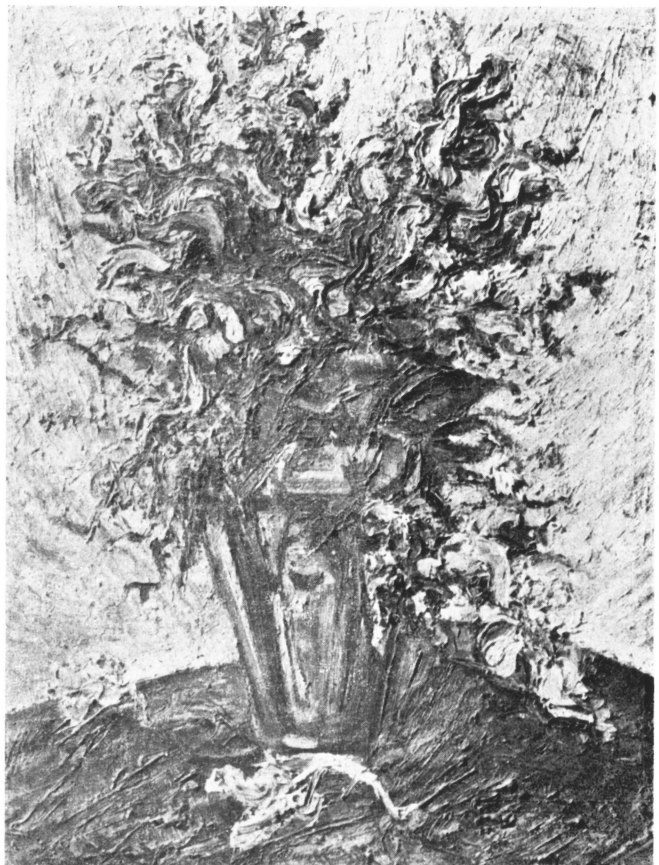
“Portrait”

by Silpa Bhirasri



“นักดนตรี”
โดย
โสภณ ภูมราพันธ์
“Musicians”
by Sophon
Poomraphanta

ดอกไม้”
โดย นพรัตน์ ลิวิสิต์
“Flowers”
by Nopratna Livisitti



รายการงานศิลปกรรม

จิตรกรรม

Painting

- | | | |
|--|--|---------------|
| 1. จันทร์บุรี
Chandburi | นายประยูร อุลุชาฎะ
Nai Prayura Uluchadha | ราคา 1000 บาท |
| 2. ทิวทัศน์ศรีราชา
Sriracha | ” | ราคา 350 บาท |
| 3. ทิวทัศน์จากห้องสีชมพู
Landscape from a pink room | ” | ราคา 500 บาท |
| 4. ยกยอในลำคลอง
Fishing along the canal | นายบุญถึง ฤทธิเกิด
Nai Boontuong Ridhikerd | ราคา 1000 บาท |
| 5. ใกล้เคียงในฤดูหนาว
Twilight | ” | ราคา 500 บาท |
| 6. ชาย
man | ” | ราคา 500 บาท |
| 7. เขาคะเที๋ยบ
Khow Takieb | นายอำนวยการ หนองสวัสดิ์
Nai Ammuey Hoonswat | |
| 8. ทัศน์ไม้
Landscape | ” | ราคา 300 บาท |
| 9. ทิวทัศน์
Landscape | ” | ราคา 300 บาท |
| 10. ทัศนียภาพ
Landscape | นายสุชาติ วัฒนกิจ
Nai Suchart Vajnadilok | |
| 11. เด็กหญิง
Girl | นายสมยศ ทรงมาลัย
Nai Somyot Songmalai | ราคา 200 บาท |
| 12. ท้องนาใกล้ค่ำ
Twilight | นางอี.พี. เรนบัทซ์
Mrs. E.P. Rienbach | |

13. แม่	นาง อ.พ. เรนบาช	
Motherhood	Mrs. E.P. Rienbach	
14. ภาพนั่งบนโต๊ะ	นายบุรินทร์ วงศ์สงวน	ราคา 100 บาท
At the table	Nai Burintra Vongsanguan	
15. ชีวิต	นายสุรชาติ อุทิศบุตร	ราคา 500 บาท
Life	Nai Surachart Utitabutra	
16. หุ่นนิ่ง	น.ส. บุญส่ง คลังขรรณเนียม	
Still life	Miss Boonsong Klangtanniam	
17. หุ่นนิ่ง	"	
still life	"	
18. เรือประมง	หม่อมเอลิซาเบธ จักรพงษ์	
Fishing boats	Mom. Elizabeth Chakrapongse	
19. ชีวิตในแม่น้ำ	"	
Life in the river	"	
20. แม่พระ	นายแอนโทเนียว พ. ดอกเตอร์	
Madonna	Mr. Antonio P. Doctor	
21. ภาพเหมือน	"	
Portrait	"	
22. ภูมิไม้ใบหญ้า	นายบุญเลิศ บุญหาญ	ราคา 200 บาท
Landscape	Nai Boonlers Boonharn	
23. กลางคืน	"	ราคา 200 บาท
Landscape	"	
24. แอ็บสแตร้ง	นายสุรียา ศิลปโสภณ	ราคา 1200 บาท
Absihthe	Nai Suriya Silpasopon	
25. ดอกไม้	นายนพรัตน์ ลิวิสทธิ	ราคา 600 บาท
Flowers	Nai Nopratna Livisitti	
26. ฝัก้า	"	ราคา 800 บาท
Still life	"	
27. ทะเล	"	ราคา 700 บาท
Seascape	"	

28. พลังงานส่วนเกิน Misery	นายคิลก สุขวิรัชย์ Nai Dilok Sukvirachya	
29. ภาพนิ่ง Still life	” ”	
30. สะพานพทก New bridge	” ”	
31. บ้านชะอำ Ban-cha-am	นายสมศักดิ์ รัตนกุล Nai Somsakdi Ratnakul	ราคา 300 บาท
32. ไปรุ่งอารมณ์ Serenity	นายสุเชาวน์ ยมตระกูล Nai Suchao Yimtrakul	ราคา 500 บาท
33. ชีวิตแห้ง Lone Nature	” ”	ราคา 500 บาท
34. ชีวิตชาวบ้าน Thai house	ม.จ. หญิงพิลัยเลขา คีคกุล M.C. Ying Pilai Leka Diskul	
35. ไม้คอกเหม็นค Poetical Nature	” ”	
36. ภาพเหมือน Portrait	น.ส. สุมณี จงเจริญ Miss Sumanee Chongchareun	
37. ทิวทัศน์ Into the Wat	” ”	
38. กลิ่นซึกหิน Rocks	นางปราณี ตันติสุข Mrs. Pranee Tantisuk	ราคา 500 บาท
39. ดอกไม้ Flowers	” ”	ราคา 400 บาท
40. ดอกไม้ Flowers	” ”	ราคา 400 บาท
41. หญิงสาว Portrait	นายคณีย์ ปฎิรูปานุสรณ์ Nai Danai Patiroopanusara	ราคา 1000 บาท
42. ภาพเหมือนตนเอง Self Portrait	” ”	ราคา 1000 บาท
43. หญิง Girl	นายบ้นจบ พลวงค์ Nai Banchob Palawongse	ราคา 1500 บาท

44.	เขาย้อย Khao Yoi near Petburi	ม.จ. การวัก จักรพันธู M.C. Karawik Chakrabandhu	ราคา 2000 บาท
45.	หิมะใหม่ในอังกฤษ First snow, Wentworth	” ..	ราคา 2000 บาท
46.	สเก็ช “ลมฝน” Sketch	” ..	
47.	บ้านน้องสวนสมเด็จ จันทบุรี My Brother's Bungalow	” ..	
48.	หลังจากคิย์ไฟป่า จันทบุรี After the prairie fire, Chandburi	” ..	
49.	ลมฝน Passing gleam	” ..	ราคา 2500 บาท
50.	รามเกียรติ์ Ramayana	นายเลิศ พวงพระเดช Nai Lers Puangpradech	
51.	หรรณุกฤษ ม้วนแผ่นดิน Ramayana	” ..	
52.	ทิวทัศน์สีชอล์ค Pastel	นายชลุด นิมเสมอ Nai Chalood Nimsameo	ราคา 350 บาท
53.	แมว Cats	” ..	ราคา 350 บาท
54.	ทิวทัศน์สีชอล์ค Pastel	” ..	ราคา 350 บาท
55.	ทิวทัศน์ Landscape	” ..	ราคา 350 บาท
56.	ทิวทัศน์ Landscape	” ..	ราคา 350 บาท
57-61	เขียนเพื่อทำภาพ “ชาวนาไทย” Studies for enlarge the Thai Farmers	” ..	
62.	ชาวนาไทย Thai Farmers	” ..	ราคา 6000 บาท

63. พายุฝน Storm	นายสวัสดิ์ ทันทีสุข Nai Swat Tantisuk	ราคา 300 บาท
64. แสงสีทอง Golden light	”	ราคา 800 บาท
65. ดอกไม้ (หวาย) Dendrobium	”	ราคา 600 บาท
66. ฝนตก Raining	”	ราคา 300 บาท
67. ศรีราชายามเย็น Evening at Sriracha	”	ราคา 250 บาท
68. ศรีราชา Sriracha	”	ราคา 250 บาท
69. ชีวิตในบ้าน At home	”	ราคา 600 บาท
70. งานรัฐธรรมนุญ Constitution - Fair	”	ราคา 800 บาท
71. งานรัฐธรรมนุญ Constitution - Fair	”	ราคา 600 บาท
72. เทียบงานรัฐธรรมนุญ Constitution - Fair	”	ราคา 350 บาท
73. เจดีย์ศรีสรรเพชญ์ อโยธยา Chedi - Srisanpet, Ayuthya	”	ราคา 300 บาท
74. ยามเย็น Landscape	”	ราคา 350 บาท
75. หึ่ง Nude	”	ราคา 800 บาท
76. ทบ้าน At home	”	ราคา 700 บาท
77. ทิวทัศน์ Landscape	”	ราคา 300 บาท
78. ทะเล Seascape	”	ราคา 250 บาท

79. พระवेशสันดร Phra Vessandorn	นายพิพนธ์ ผลิตโกมล Nai Niponta Plitakomol
80. พระवेशสันดร Phra Vessandorn	น.ส. เสาวภา แสนสุข Miss Suovapa Sansuk
81. กัณฑ์-ชาลี Kanha and Chalee	นายเป็รียง เปลียนสายสัย Nai Pruang Pliensaisueb
82. นายฉันท Nai Chanta	นายทวิศศักดิ์ เสนาณรงค์ Nai Tweesakdi Senanarong
83. นักดนตรี Musicians	นายโสภณ ภูมราพันธ์ Nai Sapon Poomraphanta
84. นักดนตรี Musicians	นายวิรัช ขนยรัตพันธ์ Nai Viruch Bunyaratphanta

ปฏิมากรรม

Sculpture

85. เมฆแห่งชีวิต Nebula of life	นายชำเรือง วิเชียรเขตต์ Nai Chamruang Vichienkett	ราคา 3500 บาท
86. เด็ก Playing	นายนคร สาคร์เสถียร Nai Nakorn Sakornstiera	ราคา 2000 บาท
87. สัตว์ Composition	”	ราคา 1500 บาท
88. คิติก Preoccupation	นายชลุด นิมเสมอ Nai Chalood Nimsameo	ราคา 3000 บาท
89. แม่ Motherhood	”	ราคา 1000 บาท
90. ภาพเหมือน Portrait	นายพิมาน มุลประมุข Nai Piman Moolpramuk	
91. ภาพเหมือน Portrait	นายสนั่น ศิลากรณ์ Nai Sanan Silakorn	

92.	บิดาของศิลปิน	นางสาวลินคาล
	Portrait of the Father of the Artist	Miss Lindal
93.	มารดาของศิลปิน	”
	Portrait of the Mother of the Artist	”
94.	นกแก้ว	”
	Tasmania Parrot in Stalji mate	”
95.	เด็ก	”
	Boy Francis	”
96.	ผู้หญิงกับกระจก	”
	Woman with mirror	”

ภาพเอนกรงค์

Monochrome Drawing

97.	ภูเขา	นายอังกอร์ กัลยาณพงศ์	ราคา 300 บาท
	Mountains	Nai Ankarn Kalyanapongse	
98.	ริมฝั่งทะเล	”	ราคา 300 บาท
	Sea-coast	”	
99.	พระจันทร์	”	ราคา 300 บาท
	Moon	”	
100.	หอย	”	ราคา 300 บาท
	Shells	”	
101.	ดนตรีธรรมชาต	”	ราคา 300 บาท
	Phythm	”	
102.	ภูเขา	”	ราคา 300 บาท
	Mountains	”	
103.	บ้านชนบท	นายบุญถึง ฤทธิเกิด	ราคา 300 บาท
	Thai House	Nai Boontuong Rithhikerd	
104.	พระพรต	นายสง่า รัชมิตต์	
	Phra - Proth	Nai Sngar Rasmitat	
105.	ลายแกะเงิน	”	
	Thai Ornament	”	

106.	ลายรอกน้ำ Thai Ornament	นายสง่า รัศมีทัก Nai Sngar Rasmitat	
107.	ลายไทย Thai Ornament	”	
108.	ฤดูฝน Raining season	นายสวัสดิ์ คันทีสุข Nai Swat Tantisuk	ราคา 350 บาท
109.	วัดพระแก้ว Wat Praeko	”	ราคา 300 บาท
110.	ค่ำ Twilight	”	ราคา 300 บาท
111.	สนามหลวง Landscape	”	ราคา 300 บาท
112.	ทิวมะพร้าว Coconut grove	นายชลุค นิมเสมอ Nai Chalood Nimsameo	ราคา 300 บาท
113.	ทิวทัศน์เมืองไทย Tropical Forest	”	ราคา 350 บาท
114.	หน้าแล้ง Landscape	”	ราคา 350 บาท
115.	ชีวิตไทย Thai People	”	ราคา 1000 บาท
116.	ในแม่น้ำ In the river	นายชลุค นิมเสมอ Nai Chalood Nimsameo	ราคา 80 บาท
117.	เก็บผล Harvest	”	ราคา 50 บาท
118-135	ภาพแกะแม่พิมพ์ไม้ Woodcuts	”	ราคาชุดละ 50 บาท Tes. 50 each

ตกแต่ง

Decorative Art.

136.	แดนหิมพานต์ Nirvana	นายพินิจ สุวรรณบุญ Nai Piniij Suwanbunya	ราคา 600 บาท
------	------------------------	---	--------------

- | | | | |
|------|-----------------------------|---|---------------|
| 137. | แจ๊ส
Jazz-band | นายองอาจ ศุขะวณิช
Nai Ongarch Sukavanich | ราคา 800 บาท |
| 138. | เขมฺยงกวมารมณ
Sensualita | ม.จ. การวิก จักรพันธ
M.C. Karawik Chakrabandhu | ราคา 2500 บาท |

ศิลปะประยุกต์

Applied Art

- | | | | |
|------|---|---|---------------|
| 139. | ป้ายแขวนภาพเรือหงษ์
Design in Lacquer | นายสืบ จิตตะนันท์
Nai Sueb Chittanandha | ราคา 300 บาท |
| 140. | แจกันรูปไห
Vase in Lacquer | „
„ | ราคา 350 บาท |
| 141. | ถาดกลมรูปทศกัณฐ์ชวมสวน
Ravana | „
„ | ราคา 350 บาท |
| 142. | แจกันรูปนางมีจฉา
Vase with Thai design | นายเช็งเต๋ยร อินทรทศ
Nai Cherngtiera Intratoot | ราคา 350 บาท |
| 143. | ถาดกลมภาพพญมานห้กคอซ้างเฮรวัด
Hanuman | „ | ราคา 350 บาท |
| 144. | หีบขหรงเงินลงมุกด์รูปมีจฉาน
Thai Design in Mother of pearl | นายศักดิ์ คิวรผดุง
Nai Sakdi Kuanpadung | ราคา 950 บาท |
| 145. | หีบขหรงเงินลงมุกด์ภาพราชรด
Thai Design in mother of pearl | „
„ | ราคา 950 บาท |
| 146. | สันคิ
Peace | นายเตง จิตตะวณิซ
Nai Teng Chittavanich | ราคา 7000 บาท |
| 147. | พระพุทธรูปหินปางสคังมาร
Buddha - Image | „
„ | ราคา 1000 บาท |
| 148. | สลักไม้
Woodcarving | นายกวย เทรียญประชา
Nai Guey Rienpracha | |

งานของกรรมการและศิลปินชั้นเยี่ยม

Works of the members of the Jury and works of Artists who already been rewarded of three golden medals (S.C.Y.)

ประเภทจิตรกรรม

Painting

149.	บ้านชาวประมง Fishing - Village	นางมิเซียม ยิบ Mrs. Misiem Yip
150.	วัด Wat	”
151.	ศรีราชา Sriracha	”
152.	ปาล์มบนฝั่งทะเล Palms on the Sea-Coast	”
153.	ชานกรุงปารีส Suburb of Paris	”
154.	ทิวทัศน์ Landscape	”
155.	ฤดูหนาว Winter	”
156.	ทิวทัศน์ Landscape	”
157.	ศรีราชา Sriracha	”
158.	ทิวทัศน์ Landscape	”

ประเภตปฏิมากรรม

Sculpture

159.	ภาพเหมือน Portrait	ศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี Prof. Silpa Bhirasri
------	-----------------------	--

160.	ตรวจทางบก Road duty control	นายสีทธิเดช แสงหิรัญ Nai Sitthidet Senghiran	
161.	ตรวจทางน้ำ Water-duty control	”	
162.	หลวงสมานไมตรีรักษ์ Portrait	”	
163.	ดินเผา Terra-cotta	”	ราคา 150 บาท
164.	ดินเผา Terra-cotta	”	ราคา 150 บาท
165.	แอรู่น New Horizon	นายแสวง สงฆ์มิ่งมี Nai Swang Songmangmee	ราคา 3500 บาท
166.	ความรัก The Lovers	นายชิต เหริยญุประชา Nai Chit Rienpracha	ราคา 6000 บาท
167.	ช้างไทย Thai Elephants	”	
168.	ช้างไทย Thai Elephants	”	
169.	แพะชนกัน Fighting Goats	นายไพฑูรย์ เมืองสมบูรณ์ Nai Paitun Muangsomboon	
170.	สเก็ตซ์ Sketch	”	

ประเภทภาพเอกรงค์

Monochrome Drawing

171-225	ภาพเขียนในระหว่างเดินทาง My voyage drawing	นายเขียน ยิ้มศิริ Nai Khien yimsiri
---------	---	--

ศิลปะของเด็ก CHILDREN'S ART.

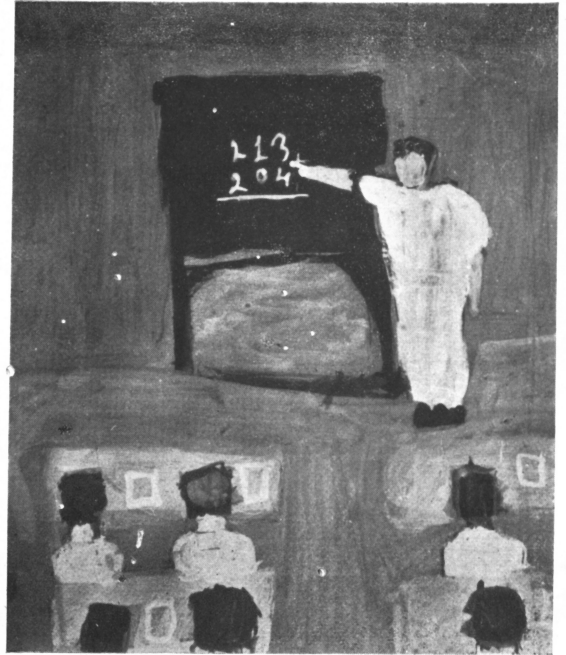


“หญิงสาว”

โดย ด.ญ. ชุศรี พลอยยิ้ม อายุ ๑๒ ปี

“Happy”

by Choosri Ployyim age 12



“ในห้องเรียน”

โดย ด.ญ. ประทีน บุบผาอินทร์

“Class-room”

by Pratin Buppaintra age 12

“สู้วัว”
โดย ด.ช. เลียวกวง แซ่ตั้ง

อายุ ๑๐ ปี

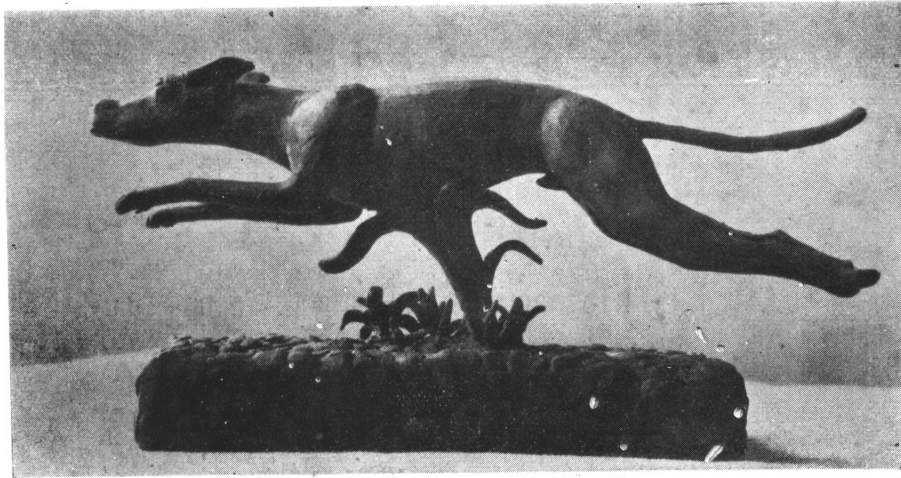
“Bull fighting”

by Lio Kwang

Setang age 10



ศิลปะของเด็ก CHILOREN'S ART



“สุนัขขี้วิ่ง”

โดย ด.ช. สืบพงษ์-
สิงหเสนี อายุ ๑๔ ปี

“Running dog”

by Suebpongse
Singhasenee age 14

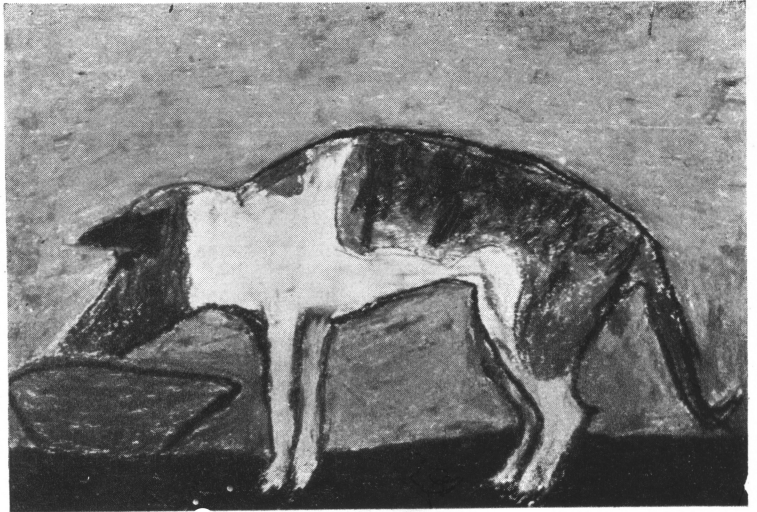
“นางแค้น”

โดย ด.ช. ปราโมทย์ บุบผาอินทร์

อายุ ๘ ปี

“Hungry”

by Pramote Buppaintra age 8



“ขี่ช้างลากซุง”

โดย ด.ช. ยรรยง บุญหลง อายุ ๙ ปี

“Riding the elephant”

by Yanyong Boonlong age 9

ประเภทเด็กอายุไม่เกิน ๘ ปี

๑. บ้าน	ค.ช. สกฤต พงพิพัฒน์	อายุ ๕ ปี
๒. สามล้อ	ค.ช. สมพร ชมกลิ่น	อายุ ๗ ปี
๓. รถไฟ	ค.ช. ฉันทกะ บุรณะนนท์	อายุ ๗ ปี
๔. หญิงสาว	ค.ญ. กรองกาญจน์ ปัตตพงศ์	อายุ ๗ ปี
๕. พระเจ้าตากสิน	ค.ช. จิรศักดิ์ ทัศนสัตย์	อายุ ๘ ปี
๖. ตำรวจไทย	ค.ช. อุไรชาติ มณีภักดิ์	อายุ ๘ ปี
๗. ชนช้าง	ค.ช. อนันต์ อัมรपाल	อายุ ๘ ปี
๘. นักรบ	ค.ช. สุกนธ์ แสงศิริ	อายุ ๘ ปี
๙. นักรบ	ค.ช. ทวีชัย ชัยสิทธิ์ไวศ	อายุ ๘ ปี
๑๐. ทิวทัศน์	ค.ญ. อาริพนธ์ ปิยะนันท์	อายุ ๘ ปี
๑๑. ทานตะวัน	ค.ญ. อนินทิศา ชัยสุตร	อายุ ๘ ปี
๑๒. นางแต้ม	ค.ช. ปราโมทย์ บุษผาอินทร์	อายุ ๘ ปี

ประเภทเด็กอายุไม่เกิน ๑๔ ปี

๑๓. งานหนัก	ค.ช. ช่าง มลพินิจ	อายุ ๑๔ ปี
๑๔. เค้า	ค.ช. ประสาน แซ่ตั้ง	อายุ ๑๒ ปี
๑๕. ช้าง	ค.ช. ศุภพร ลิ้มประคัก	อายุ ๕ ปี
๑๖. มีปัญญาหาได้	ค.ญ. ธิดา สุกกังวาน	อายุ ๑๑ ปี
๑๗. ต้นแซมพองอ้อ	ค.ญ. ลาวณีย์ ยอดเกษร	อายุ ๑๓ ปี
๑๘. ฝนตก	ค.ช. ธีรวิชัย ศิริวิสูตร	อายุ ๑๐ ปี
๑๙. หอย	”	อายุ ๑๐ ปี
๒๐. บ้านนา	”	อายุ ๑๐ ปี

๒๑. สันนิบา	ค.ช. ชวชัย ศิริวิสุตร	อายุ ๑๐ ปี
๒๒. คลองสามเสน	"	อายุ ๑๐ ปี
๒๓. น้อยหน่ง	"	อายุ ๑๐ ปี
๒๔. คลองสามเสน	"	อายุ ๑๐ ปี
๒๕. งานไฟฟ้า	"	อายุ ๑๐ ปี
๒๖. งานไฟฟ้า	"	อายุ ๑๐ ปี
๒๗. หอย	"	อายุ ๑๐ ปี
๒๘. ผั	"	อายุ ๑๐ ปี
๒๙. ทุบอ้อยทุบแฉ่ง	ค.ช. ชูเท่ง แซ่ตัง	อายุ ๑๔ ปี
๓๐. ในห้องเรียน	ค.ช. ประทีน บุษผาอินทร์	อายุ ๑๒ ปี
๓๑. ไฟป่า	"	อายุ ๑๒ ปี
๓๒. ชงโค	"	อายุ ๑๒ ปี
๓๓. พระอาทิตย์	ค.ช. ขริขรณ์ จารุตามระ	อายุ ๕ ปี
๓๔. สพานโสภณ	"	อายุ ๕ ปี
๓๕. เมฆฝนบนฟ้า	ค.ช. ชูชว แซ่ตัง	อายุ ๑๑ ปี
๓๖. ท้องค้ำวรา	ค.ช. เฟ่งฮย แซ่ต	อายุ ๕ ปี
๓๗. กลัว	ค.ช. คักกกุล จันทราทิพย์	อายุ ๑๑ ปี
๓๘. เผ่า	ค.ช. ชุคักค ศิริวรรณท	อายุ ๑๐ ปี
๓๙. หญิงสาว	ค.ญ. ชุศิริ พลอยขม	อายุ ๑๒ ปี
๔๐. ริมคลอง	ค.ญ. สุกัญญา นวมรัตน์	อายุ ๑๒ ปี
๔๑. ควบม้า	"	อายุ ๑๒ ปี
๔๒. บ้านขาย	"	อายุ ๑๒ ปี
๔๓. ห้องแถว	"	อายุ ๑๒ ปี
๔๔. ทิวทัศน์	ค.ญ. วิวรรรณ วัชรวิสุทร	อายุ ๑๒ ปี
๔๕. โรงไฟฟ้า	"	อายุ ๑๒ ปี
๔๖. กำเนิดโลก	ค.ญ. แจ่มจันทร์ วงเคื่อน	อายุ ๑๑ ปี

๔๗. สวนสัตว์กุสึท	ค.ญ. สุมาลิ มังศิริ	อายุ ๑๓ ปี
๔๘. โรงสี	ค.ช. ชกมิม แซ่ท้ว	อายุ ๑๒ ปี
๔๙. บ้านสาธารณสุข	ค.ช. วันชัย เลิศฤทธิ	อายุ ๑๒ ปี
๕๐. ชนบท	ค.ช. ทองพูน วงศ์วาลัย	อายุ ๑๐ ปี
๕๑. ความ	"	อายุ ๑๐ ปี
๕๒. ลากซุง	ค.ช. ยรรยง บุญหลง	อายุ ๕ ปี
๕๓. แอลกอฮอล์เตอร์	ค.ช. ชวิชัย สิริทรร	อายุ ๕ ปี
๕๔. สงคราม	ค.ช. ชัยณรงค์ พลอยบริสุทธิ์	อายุ ๕ ปี
๕๕. บน	ค.ช. พงษ์สุรีย์ บุนนาค	อายุ ๕ ปี
๕๖. เลียงวัว	ม.ร.ว. มนต์ถิ วรรณ	อายุ ๕ ปี
๕๗. ท่อสูวักระทิง	ค.ช. เฉยววง แซ่คง	อายุ ๑๐ ปี
๕๘. ทิวทัศน์	ค.ช. ขจร เจริญประชา	อายุ ๑๒ ปี
๕๙. วิก	"	อายุ ๑๒ ปี
๖๐. ไถนา	"	อายุ ๑๒ ปี
๖๑. ยามโพล้เพล้	ค.ช. ปรีชา สุนทรโยธิ	อายุ ๑๓ ปี
๖๒. ซ่างซ	ค.ช. สุรพันธ์ อังควานนท์	อายุ ๕ ปี
๖๓. ภูเขาสงคราม	"	"
๖๔. สุนัขขวง	ค.ช. สิบพงษ์ สิงห์เสน	อายุ ๑๔ ปี
๖๕. สุนัขนอน	"	อายุ ๑๔ ปี
๖๖. บลตอก	"	อายุ ๑๔ ปี
๖๗. ละเลยบฝัง	ค.ช. ชเนศ กุฎศิริ	อายุ ๑๐ ปี
๖๘. นังเรือ	ค.ช. บัววย แซ่คง	อายุ ๑๓ ปี
๖๙. กอกสองฤดู	ค.ช. ปรีชา สุนทรโยธิ	อายุ ๑๓ ปี
๗๐. คาวบอย	ค.ช. ยาเทพ เลขะกุล	อายุ ๑๒ ปี
๗๑. สเก็ช	"	อายุ ๑๒ ปี
๗๒. สเก็ช	"	อายุ ๑๒ ปี

รางวัล

ประเภทเด็กอายุไม่เกิน ๘ ปี

รางวัลที่ ๑	ได้แก่	ค.ช. สุคนธ์ แสงศรี	ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย
		ค.ช. ปราโมทย์ ขุขณาอินทร์	ร.ร.-วิมลวิทยา
		ค.ญ. อนินทิตา ไชยสุต	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ญ. กรองกาญจน์ ภู่อตพงศ์	ร.ร. วิมลวิทยา
รางวัลที่ ๒	ได้แก่	ค.ช. สมพร ชมกลิ่น	ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย
รางวัลที่ ๓	ได้แก่	ค.ช. อนันต์ อัมรपाल	ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย

ประเภทเด็กอายุสูงกว่า ๘ ปีแต่ไม่เกิน ๑๔ ปี

รางวัลที่ ๑	ได้แก่	ค.ญ. ประทีน ขุขณาอินทร์	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. ชวิศชัย ศิริวิสุทธิ	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ญ. วีระวรรณ วิชรวินสุทธิ	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ญ. ลทาวลัย ขอบถนอม	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ญ. ชุศรี พลอยยม	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. เฟงฮุย แซ่ตั้ง	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. ชศักดิ์ ศิวรานนท์	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. ศักดิ์กุล จันทราทิพย์	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. ทองพน วงศ์วาลัย	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ญ. สุกัญญา นวมรัตน์	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. อู๋เท้ง แซ่ตั้ง	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. ขริบรณ จารุตามระ	ร.ร. วิมลวิทยา
		ค.ช. เลียวกวง แซ่ตั้ง	ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย
		ค.ช. สิบพงษ์ สิงห์เสนี	

รางวัลที่ ๒ ได้แก่

ก.ช. ขจร เจริญประชา

ร.ร. วัดสังเวชวิศยาราม

ก.ญ. แจ่มจันทร์ วงศ์เคื่อน

ร.ร. วิมลวิทยา

ก.ช. จุฬว แซ่ตั้ง

ร.ร. วิมลวิทยา

ก.ญ. สุมาลี มั่งศิริ

ร.ร. วิมลวิทยา

ก.ช. วันชัย เลิศฤทธิ

ร.ร. วิมลวิทยา

ก.ช. ชักมม แซ่ฉั่ว

ร.ร. วิมลวิทยา

ก.ช. ชัยณรงค์ พลอยบริสุทธิ์

ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย

ก.ช. ยรรยง บุญหลวง

ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย

ก.ช. ช่าง มุลณี

ร.ร. บางคนทีสกลวิสุทธิ

ร.ร. สมุทรสงคราม

ก.ช. ยาทพ เลเชกุล

ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย

รางวัลที่ ๓ ได้แก่

ก.ช. สุรพันธ์ อังควานนท์

ร.ร. อัสสัมชัญ

ก.ช. ศุภพร ลิมปะนาศักดิ์

ร.ร. อนุศิษย์พิทยา

ม.ร.ว. มนต์ถวัล วรวรรณ

ร.ร. กรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย



พิมพ์ที่โรงพิมพ์ไทยเกษม ถนนเฟื่องนคร พระนคร, นายอำพัน ฉายาภุร ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา ๒๕๐๑.
Printed by Thaikasem Press, Fuangnakorn Rd., Bangkok, Thailand., 1955.